

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΚΑΙ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ**

ΠΑΓΚΥΠΡΙΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ 2007

ΛΥΣΕΙΣ

**ΜΑΘΗΜΑ: ΓΑΛΛΙΚΑ
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ: 24 Μαΐου 2007
ΩΡΑ: 11:00 – 14:00**

A. PRODUCTION ÉCRITE**30 POINTS****GRILLE D'EVALUATION**

<u>Compétence communicative</u>		
Adéquation de la production (au sujet)	3	18 POINTS
Capacité à raconter, décrire, exprimer une idée/un sentiment et/ou défendre un point de vue	10	
Enchaînement, Clarté, Cohérence	5	
<u>Compétence linguistique</u>		
Compétence morphosyntaxique	5	12 POINTS
Compétence lexicale	5	
Degré d'élaboration des phrases	2	

B. COMPRÉHENSION DES ÉCRITS**30 POINTS****TEXTE 1 : Chypre adhère à la Francophonie 15 points****Répondez à toutes les questions.**

1. a) le XXI^e Sommet de Bucarest
b) membre associé **(2 points)**
2. a) les liens culturels qui unissent Français et Chypriotes
b) les liens linguistiques qui unissent Français et Chypriotes
c) la présence de la Grèce dans la Francophonie **(2 points)**
3. Un siècle de colonisation britannique **(2 points)**
4. b) plus de trente ans **(1,5 point)**
5. VRAIE **(2 points)**
L'OIF trouve, sans doute, dans cette adhésion, un atout supplémentaire pour appuyer son «Plan action pour le renforcement du français au sein des Institutions européennes».
6. **(2 points)**
 - a) Il y a près de 50000 élèves qui apprennent le français dans les établissements scolaires chypriotes.
 - b) À l'Université de Chypre, les étudiants qui étaient 40 à étudier le français en 2002, étaient 750 en 2005.
 - c) Les inscriptions au DELF sont passées de 1300 en 2002 à 2300 en 2006.

7. ans (2 points)
mars

8. a) a bien mérité son entrée à l'OIF (1,5 point)

TEXTE 2 6 points

1. b) annonce publicitaire

2. c) parler en japonais

3. b) en été

4. a) présenter ce document

TEXTE 3 9 points

1. 5 points

a) 2

b) 1

c) 4

d) 3

e) 5

2. Annonce n° 2 1 point

3. 3. Madrid 2 points
3 jours et 2 nuits

4. 1. Madère 1point

C. USAGE DE LA LANGUE 20 POINTS

Exercice I (4 points)

1 - le

2 - à

3 - en

4 - pour

5 - qui

6 - de

7 - mais, pourtant, cependant, toutefois, néanmoins

8 - dans

Exercice II**(4 points)**

1. b) une mère qui a perdu sa petite fille
2. c) un metteur en scène à un acteur
3. b) quelqu'un qui a amené sa voiture à réparer
4. c) un mari qui rassure sa femme parce qu'elle a perdu les clés de leur appartement

Exercice III**(6 points)**

- 1 - venait
- 2 - permettent
- 3 - sois
- 4 - chantant
- 5 - s'est arrêtée
- 6 - a pu
- 7 - regarder
- 8 - voudras

Exercice IV**(6 points)**

- 1 - qu'ils étaient
- 2 - il faisait
- 3 - qu'ils seraient
- 4 - si elle pouvait
- 5 - les
- 6 - de se reposer

COMPRÉHENSION ORALE**(20 POINTS)****Document 1****(7 points)****Cochez la bonne réponse ou complétez la phrase.**

1. Éric va faire un tour de France :
 - a) **à vélo**
 - b) à pied
 - c) en voiture
2. D'après Éric, le tour durera :
 - a) un mois
 - b) **un mois et demi**
 - c) deux mois
3. Éric fait partie d'une équipe de football.
 VRAI **FAUX**

4. Éric et sa sœur dormiront :
- a) sous une tente
 - b) dans des hôtels
 - c) **sous une tente et dans des auberges de jeunesse**
5. Ils vont partir de:
- a) Limoges
 - b) **Strasbourg**
 - c) Besançon
6. Ils vont rester **6 jours** à Clermont-Ferrand.
7. Le tour se terminera à **Paris**

Document 2

(7 points)

Cochez la bonne réponse / les bonnes réponses ou complétez la phrase.

SOS Écoute, c'est une association de soutien psychologique.

1. **SOS Écoute** existe depuis :
 - a) 20 ans
 - b) 30 ans
 - c) 40 ans
2. Cette association vient à l'aide des personnes (**2 réponses**) :
 - a) seules
 - b) malades
 - c) sans emploi
 - d) sans logement
3. Nous pouvons appeler **SOS Écoute** jour et nuit.
VRAI **FAUX**
4. Aujourd'hui, **SOS Écoute** a besoin :
 - a) de publicité
 - b) d'argent
 - c) **de volontaires**
5. Pour travailler à **SOS Écoute**, il faut être libre tous les jours.
VRAI **FAUX**
6. Pour contacter **SOS Écoute** appelez le numéro : **08 53 04 26 27**

Document 3**(6 points)****Cochez la bonne réponse .**

	Vrai	Faux
1) Monsieur Leroy est responsable du Département d'anglais.		v
2) L'examen a déjà commencé.		v
3) L'épreuve dure deux heures trente.	v	
4) Les étudiants peuvent quitter la salle avant la fin de l'épreuve.	v	
5) Les étudiants ont le droit d'aller librement aux toilettes.		v
6) Les dictionnaires sont autorisés pendant l'épreuve.		v

TRANSCRIPTIONS DES ENREGISTREMENTS

Document 1

- Bonjour Éric, comment vas-tu ?
- Oh, ça va très bien. Je prépare actuellement un tour de France à vélo d'un mois et demi avec ma soeur.
- Eh bien, tu es courageux. Deux mois à vélo, il faut être en bonne condition physique. Je ne savais que tu étais si sportif.
- Mais si. Je fais deux heures de jogging par semaine et ma soeur fait partie d'une équipe de football. En plus de ça évidemment, on fait du vélo tous les jours.
- C'est sûr que vous êtes bien préparés.
Mais vous allez dormir où à chacune de vos étapes ?
- Nous apportons avec nous une tente pour faire du camping quand ce sera possible. Sinon, nous dormirons dans des auberges de jeunesse lorsque nous serons trop fatigués pour monter la tente, ou lorsque nous voudrions dormir dans un vrai lit.
- Je vois que tout est bien organisé. Mais c'est vraiment un tour complet de la France que vous allez faire ?
- Non, pas vraiment. Nous partons de Strasbourg pour rejoindre Besançon, ensuite nous allons à Clermont-Ferrand. Nous y restons 6 jours pour visiter la région. Après nous allons à Limoges, puis Orléans et nous finissons notre voyage à Paris.

extrait de "DELFL SCOLAIRE A2", Didier

Document 2

SOS Écoute fête aujourd'hui ses 20 ans. 20 ans d'écoute et de soutien à tous ceux qui sont confrontés un jour ou l'autre au chômage, à la violence, au racisme ou simplement à la solitude quotidienne. SOS Écoute, c'est 1500 animateurs bénévoles dans toute la France, c'est un numéro gratuit que l'on peut appeler 24 heures sur 24, lorsque les idées sont trop noires et que l'on n'a personne à qui parler. Mais pour continuer ce travail, SOS Écoute a besoin de vous. Si vous avez un peu de temps libre, 2 ou 3 heures deux fois par semaine, si vous souhaitez tendre la main à ceux qui en ont besoin, rejoignez notre équipe. Alors, appelez-nous au 08 53 04 26 27 ! Nous vous attendons.

extrait de "Réussir le DELFL B1", Didier

Document 3

Bonjour à tous. Je m'appelle Arthur Leroy et je suis le responsable du Département de français.

Votre épreuve d'examen va commencer dans dix minutes et dure deux heures trente. Nous allons vérifier les cartes d'étudiant et vous demander de signer la feuille d'examen. Je vous rappelle que vous ne pouvez quitter la salle qu'après une heure au minimum. Si vous devez aller aux toilettes, vous devez demander l'autorisation.

Utilisez pour votre rédaction les feuilles spéciales qui sont sur les tables. Les documents de cours et les dictionnaires sont interdits.

extrait de "DELFL A2", CLE International